

NAVODILA AVTORJEM PRISPEVKOV

Navodila avtorjem so v skladu z ICMJE (International Committee of Medical Journal Editors) - Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals, ki so v celoti objavljena na spletnem naslovu: <http://www.icmje.org>.

Splošna načela

Prispevki naj bodo pisani v jedrnatem in razumljivem slovenskem knjižnem jeziku. Članki naj bodo dolgi največ 5000 besed (približno 10 tipkanih strani). Lahko so objavljeni v dveh delih, pri čemer naj bo iz vsebine razvidno, da predstavljata dva različna pogleda na raziskavo. Vsi članki objavljeni v Obzorniku zdravstvene nege bodo recenzirani z anonimno zunanjo recenzijo.

Uredništvo objavlja le izvorna, še neobjavljena dela. Za trditve v prispevku odgovarja avtor, zato mora biti podpisan s polnim imenom in priimkom. Rokopisu priložite *izjavo o avtorstvu* ter da predhodno članek ni bil objavljen v drugih publikacijah in tudi v prihodnje ne bo brez poprejšnjega soglasja Uredništva Obzornika zdravstvene nege. Izjavo morajo lastnoročno podpisati tudi vsi soavtorji. Dokler izjave ne prejmemo, prispevka ne bomo uvrstili v uredniški postopek. V spremnem dopisu naj bo naveden odgovorni avtor (s polnim naslovom, telefonsko številko in elektronskim naslovom), ki bo skrbel za komunikacijo z uredništvom in ostalimi avtorji.

Če članek objavlja raziskave na ljudeh, naj bo iz besedila razvidno, da so bile raziskave opravljene skladno z načeli Kodeksa etike medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije ter Helsinško-tokijske deklaracije.

Naslov, izvleček, ključne besede, razpredelnice (opisni naslov in legenda) ter slike in podpisi k slikam morajo biti prevedeni v angleščino. Kadar je članek napisan v angleškem jeziku, bo izvleček objavljen v slovenskem jeziku.

Izogibajte se uporabi sprotnih opomb pod črto.

Uredništvo si pridržuje pravico do spremembe oblike prispevkov. Večje spremembe bodo sprejete v soglasju z avtorji.

Opredelitev tipologije prispevkov

Uredništvo si pridržuje pravico do razvrstitve posameznega članka po veljavni tipologiji za vodenje bibliografij v sistemu COBISS (Kooperativni Online Bibliografski Sistem in Servisi) (dostopno na: http://home.izum.si/COBISS/bibliografije/Tipologija_slv.pdf).

Metodološka struktura člankov

Naslov, izvleček in ključne besede naj bodo v slovenskem in angleškem jeziku. Naslov naj bo skladen z vsebino članka in dolg največ do 120 znakov. Navedenih naj bo od 3 do 6 ključnih besed. Navedite besede, ki natančneje opredeljujejo vsebino prispevka in ne nastopajo v naslovu. Izvleček naj vsebuje približno 1000 znakov (150-250 besed). Napisan naj bo v 3. osebi. Izvleček raziskovalnega prispevka naj bo strukturiran, izvlečki strokovnega in preglednega prispevka so lahko nestrukturirani. **Strukturirani izvleček** naj vsebuje naslednje: *Izhodišča* (Introduction): Navesti je treba glavni problem, namen raziskave in hipotezo, ki se preverja. Raziskovalne hipoteze in spremenljivke morajo biti jasno definirane. **Metode** (Methods): Opisati je treba glavne značilnosti vzorca in način izvedbe raziskave. Postopki zbiranja podatkov in merjenja morajo biti

natančno opisani. Jasno mora biti navedeno, kje in kdaj (katerega leta) so se zbirali podatki. Inštrument raziskave naj bo opredeljen z vidikov občutljivosti, veljavnosti, zanesljivosti in objektivnosti. V vzorcu ali populaciji morajo biti predstavljeni udeleženci raziskave. **Rezultati** (Results): Opisati je treba glavne rezultate študije. Pri navedbi rezultatov je potrebno navesti raven statistične značilnosti. **Diskusija in zaključki** (Discussion and Conclusions): Navesti se sme le tiste zaključke, ki izhajajo iz podatkov, dobljenih pri raziskavi. Navesti je potrebno tudi uporabnost ugotovitev in kakšne dodatne študije so še potrebne, preden bi se zaključki raziskave uporabili. Enakovredno je treba navesti tako pozitivne kot negativne ugotovitve. V članku naj sledijo poglavja kot so opisana v strukturiranem izvlečku in se zaključijo s citiranjem literature. Pred poglavjem *Literatura* je lahko uvrščena *Zahvala*.

Navajanje literature

Vsako trditev, teorijo, uporabljeno metodologijo, koncept je potrebno potrditi s citiranjem. Avtorji naj uporabljajo *harvardski sistem* za navajanje avtorjev v besedilu in *modificirani harvardsko vancouverški sistem* za navajanje avtorjev v seznamu literature na koncu prispevka.

Za navajanje avtorjev v **besedilu** uporabljamo: (Mesec, 1998) ali Mesec (1998) kadar priimek vključimo v poved. Če sta avtorja dva, priimka ločimo z vejico: (Grbec, Pahor, 1993). Če navajamo več citiranih del jih ločimo s podpičji: (Skoberne, 1984; Pajntar, 1994). V primeru, ko citiramo več del istega avtorja v istem letu, je potrebno za letnico dodati malo črko po abecednem redu: (Sagadin, 1995a; 1995b). Če citiramo *več strani iz istega dela, navajamo strani ločene z vejico* (15-23, 29, 33, 84-6). Če je avtorjev več kot tri, navedemo le prvega in dopišemo *et al.* (Vidmar et al., 2007)

Vedno navajamo primarna dela in **ne navajamo** literature kot pr. »citirano po« (Idler, 2000 cit. po Despot, 2003). Če pisec prispevka ni bil imenovan oz. je delo anonimno, navedemo *prvo besedo naslova, letnico objave* (ICNP, 2005).

Pri objavi fotografij prav tako navedemo avtorja (Foto: Marn, 1994; vir: Urbančič, 1995). Za objavo fotografij, kjer je prepoznavna identiteta posameznika, moramo imeti dovoljenje te osebe ali staršev v primeru, ko gre za otroka.

V **seznamu literature** na koncu prispevka navedemo avtorje po abecednem redu in vsa v besedilu citirana dela (in samo ta!). Citiranje v besedilu in navajanje v seznamu na koncu prispevka morata biti skladna! Sklicujemo se le na objavljena dela. Imena časopisov krajšamo tako, kot določa sekundarna revija *Index Medicus*. Za časopise, ki jih indeksira MEDLINE uporabite PubMed (dostopno na: <http://www.nlm.nih.gov>).

Primeri navajanja literature v seznamu:

– primer za citiranje knjige:

Nightingale F. Notes on nursing. Philadelphia: JB Lippincott; 1946 (original work published 1859).

Kališnik M, Zabavnik Piano J, Rožič Hristovski A. Uvod v znanstvenoraziskovalno metodologijo na področju biomedicine. Ljubljana: Medicinska fakulteta UL, Inštitut za varovanje zdravja RS; 2000.

– primer za citiranje poglavja iz knjige, ki jo je uredilo več avtorjev:

Babnik J. Prilaganje novorojenčka na zunajmaternično življenje. In: Pajntar M, Novak-Antolič Ž, eds. Nosečnost in vodenje poroda. Ljubljana: Cankarjeva založba; 1994: 250–4.

- ***primer za citiranje knjige, ki jo je uredilo več avtorjev:***
Pahor M, Grbec V, eds. Zdravstvena vzgoja. Študijski program. Ljubljana: Visoka šola za zdravstvo in Pedagoška fakulteta; 1993.
- ***primer za citiranje članka iz časopisa:***
Peric HK. Dokumentiranje zdravstvene nege. Obzor Zdr N. 1997;31(3-4):115–26.

Snow T. Is nursing research catching up with other disciplines? Nurs Stand. 2008;22(19):12-3.
- ***primer za citiranje anonimnega članka:***
INR will publish more nursing research in 2008. Int Nurs Rev. 2008;55(1):9-11.

The past is the past: wasting competent, experienced nurses based on fear. J Emerg Nurs. 2008;34(1):6-7.
- ***primer za citiranje, kadar je avtor organizacija:***
Kodeks etike medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije. Ljubljana: Zbornica zdravstvene nege Slovenije; 1994: 4.
- ***primer za citiranje članka iz suplementa časopisa in suplementa številke časopisa:***
Rott T. Patološke spremembe pri uremičnem sindromu. Med Razgl. 1984;23 Suppl 7: 358–410.

Halevay D, Vemireddy M. Is a target hemoglobin A1c below 7% safe in dialysis patients? Am J Kidney Dis. 2007;49(2 Suppl 2):S12-154.
- ***primer za citiranje članka iz zbornika referatov:***
Pahor M. Univerzitetno izobraževanje medicinskih sester. In: Kersnič P, Filej B, Pretnar Kunstek V, eds. Zbornik predavanj in posterjev 2. Kongresa zdravstvene nege, Portorož, 16.-17. November 1999. Ljubljana: Zbornica zdravstvene nege Slovenije, Zveza društev medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije; 1999: 19.
- ***primer za diplomska in magistrska dela, Prešernove naloge ter doktorske disertacije:***
Šušteršič O. Večparameterski hierarhični model evalvacije organizacijsko - informacijskega sistema patronažne zdravstvene nege [doktorsko delo]. Kranj: Univerza v Mariboru; 1999.
- ***primer za citiranje zakonov:***
Zakon o varstvu osebnih podatkov. Uradni list Republike Slovenije št. 8/1990 in 19/1991.
- ***primer za citiranje domačega dela ali avtorja v mednarodni publikaciji;*** naslov dela navedemo v oglatem oklepaju v enem od svetovnih jezikov:
Zakon o avtorskih pravicah. [Copyright Law]. Uradni list Republike Slovenije št. 21/1995.
Čačinovič Vogrinčič G. Psihologija družine [Familv Psychology]. Ljubljana: Znanstveno in publicistično središče; 1998.
- ***primer za citiranje s spletnih strani:***
Russell CK, Gregory DM. Evaluation of qualitative research studies. Evid Based Nurs. 2003;6(2):36-40. Dostopno na: <http://ebn.bmj.com/cgi/content/full/6/2/36> (datum dostopa).
- ***primer za citiranje zgoščenk (CD-ROM) (v tem primeru tudi anonimno delo)***
ICNP version 1.0: International classification for nursing practice [CD-ROM]. Geneva: International Council of Nurses; 2005.

NAVODILA ZA PREDLOŽITEV PRISPEVKOV

Avtorji naj na uredništvo pošljejo dva izpisa na papirju. Prispevki naj bodo na papirju formata A4 z dvojnimi razmikom (velikost črk 12 pt, robovi 25 mm), hkrati mora biti prispevek priložen v elektronskem zapisu (disketa ali zgoščanka). Naslovna stran naj vsebuje naslov članka, ime in priimek avtorja ali avtorjev, strokovni naslov in morebitni habilitacijski naziv ter ime ustanove, v okviru katere je delo nastalo. Avtor naj navede podatke in naslov tistega avtorja, s katerim bo uredništvo komuniciralo. Na naslednjih straneh naj slede: izvleček v slovenščini in angleščini (na željo avtorja ga preskrbi uredništvo), besedilo članka in seznam literature. Prispevki na elektronskem mediju naj bodo v enem izmed formatov, ki jih prepozna urejevalnik besedil MS Word. V prispevkih naj bodo uporabljene enote SI, ki jih dovoljuje zakon o merskih enotah in merilih.

Razpredelnice naj bodo označene z zaporednimi številkami. Imeti morajo vsaj dva stolpca ter opisni naslov nad razpredelnico, naslovno vrstico, morebitni zbirni stolpec, opombe in legendo uporabljenih znakov.

Slike naj bodo oštevilčene z arabskimi zaporednimi številkami. Podpisi k slikam naj bodo v slovenskem in angleškem jeziku. Za grafe, sheme in fotografije uporabite izraz Slika. Uporabite dvodimenzionalne grafične prikaze.

Avtorji člankov prejmejo po izidu izvod Obzornika zdravstvene nege, v katerem je bil članek objavljen. Besedil in slikovnega gradiva objavljenih prispevkov ne vračamo.

Sodelovanje avtorjev z uredništvom

Prispevke oddajte ali pošljite na naslov: *Uredništvo Obzornika zdravstvene nege*, Ob železnici 30a, 1000 Ljubljana. V primeru nejasnosti je odgovorna urednica Andreja Mihelič Zajec na voljo na e-naslovu: andreja.mihelic@zf.uni-lj.si.

Članke bo uredništvo poslalo v jezikovni pregled in strokovno zunanjo recenzijo. Recenzenti so anonimni. V branje bodo prejeli besedilo prispevka brez avtorjevih osebnih podatkov. Uredništvo bo po zaključenem redakcijskem postopku članek vrnilo avtorju, da popravke odobri, jih upošteva in pripravi čistopis.

Avtor prejme v korekturo prvi krtačni odtis s prošnjo, da na njem označi vse tiskovne napake. Spreminjanje besedila v tej fazi ni sprejemljivo. Korekture je potrebno vrniti v petih dneh, sicer uredništvo meni, da se avtor strinja s to obliko.

NAVODILA ZA DELO RECENZENTOV

Recenzentovo delo je odgovorno. S svojimi predlogi in ocenami recenzenti prispevajo k večji kakovosti Obzornika zdravstvene nege. Od recenzenta, ki ga uredništvo neodvisno izbere, se pričakuje, da bo odgovoril na vprašanja na obrazcu in ugotovil, če so trditve in mnenja verodostojna in ali je avtor upošteval navodila za objavljanje. Recenzent mora oceniti metodologijo in dokumentacijo ter opozoriti uredništvo na pomanjkljivosti. Ni potrebno, da se recenzent ukvarja z lektoriranjem, čeprav ni napak, če opozori na take pomanjkljivosti. Posebej mora biti recenzent pozoren, ali je naslov dela jasen in ali ustreza vsebini; ali izvleček povzema bistvo prispevka; ali avtor citira (naj)novjšo literaturo in ali omenja domače avtorje, ki so pisali o isti temi v domačih časopisih; ali se avtor izogiba avtorjem, ki zagovarjajo drugačna mnenja,

kot so njegova; ali navaja tuje misli brez citiranja; ali je citiranje literature točno. Preveriti je treba dostopne reference. Prav tako je treba oceniti, če so točne slike, razpredelnice in da se v njih ne ponavlja tisto, kar je že navedeno v tekstu; da ne vsebujejo nepojasnjenih kratic.

V primeru, ko recenzent članka ne more sprejeti v pregled, naj besedilo vrne in po potrebi predlaga drugega recenzenta. V tem primeru se recenzent obveže, da vsebine članka ne bo nedovoljeno razmnoževal ali drugače zlorabil. Recenzije so anonimne: recenzent je avtorju neznan in obratno. Recenzent bo v pregled dobil le vsebino prispevka brez imena avtorja. Besedilu bo priložen obrazec za vrednotenje članka in za prevzem recenzije. V primeru, da bo imel recenzent večje pripombe, bo to kratko opisal in predlagal avtorju nadaljnje delo za sprejem ali utemeljitev za zavrnitev članka. V primeru negativne recenzije bo uredništvo poslalo članek v branje še enemu neodvisnemu recenzentu. Končno odločitev o objavi članka prevzame uredniški odbor. Prispevke za objavo pošiljajo tudi mladi avtorji, ki želijo svoje rezultate prvič objaviti v Obzorniku zdravstvene nege. Odgovornost recenzentov in uredništva je, da jim pomagajo z nasveti, zlasti v primerih, ko je vsebina članka aktualna in pomembna, oblikovno pa članek ne ustreza navodilom.

Zadnja sprememba: 02. 10. 2010